

phil&teds®
adapt&survive!™

sport™
instructions

IMPORTANT:

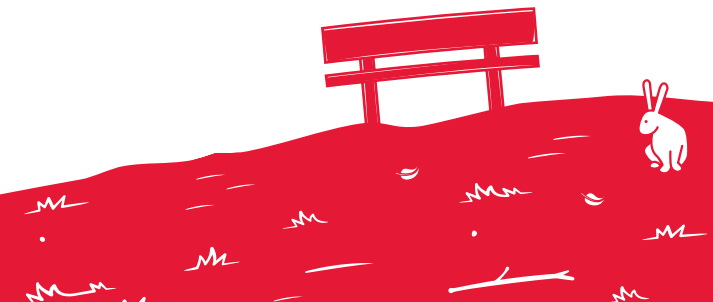
**This document contains instructions
and must be kept for future reference.**

Please read thoroughly before use.

please register your product
purchase online now at

philandteds.com/register







cleaning & caring

check sport™ for cuts & bruises. if your product is damaged in any way, or you're not sure how to use it, please consult our web support (www.philandteds.com/support). here you can get in touch with a local customer care team, made of real live people.

caring for sport™

unlike your children, your sport™ likes to stay clean.

- code brown got you down? never fear! sport™ fabric can be sponge cleaned with warm water, using mild natural soap. do not use detergents or bleach on sport™.
- improper care will void any warranties. do not use sport™ if deterioration is detected or suspected.

important information

tyres & tubes

the valve is car-size. manually inflate to 20 – 22psi max. releasing air gives a softer ride but lower pressure reduces tread life.

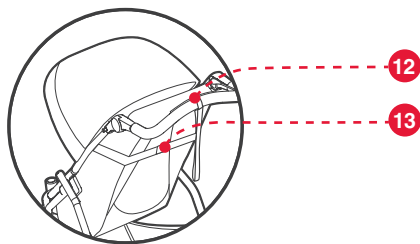
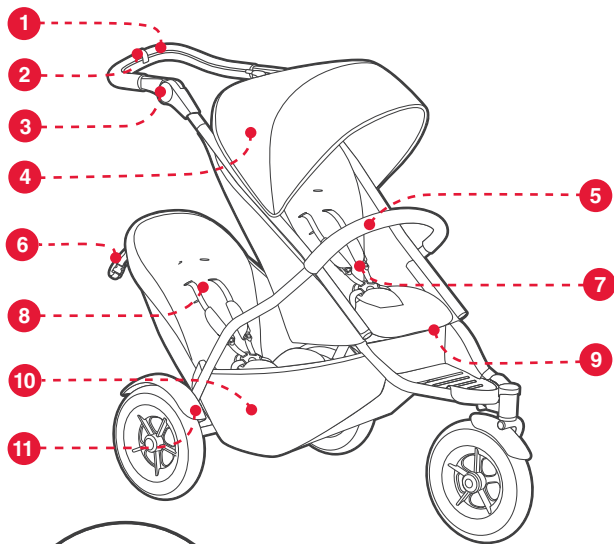
new inner tubes & tyres are generally available (2 1/4" x 12 1/2" tyre) from your dealer, cycle or specialist wheel shops. standard tyre kits can repair punctures.

a flat tyre can result from grit holding the valve open; to check: inflate tyre, deflate rapidly, & re-inflate.

tyres & tubes are not under warranty. do not over inflate. tyre pressure is affected by heat especially when inside parked cars.



for more information on caring for your sport™, visit philandteds.com/support





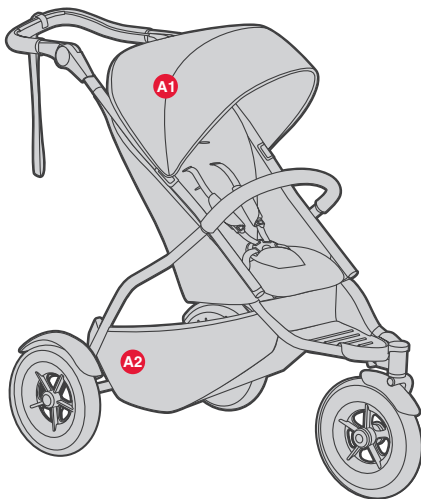
- 1 handlebar
- 2 brake off clip
- 3 handle bar adjustor
- 4 sunhood
- 5 grab bar
- 6 retaining strap
- 7 harness
- 8 double kit
- 9 single hand fold
- 10 parcel tray
(5kg / 11lbs)
- 11 mud guards
- 12 auto stop brake lever
- 13 recline strap



- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|------------------------------------|
| 1 | Guidon | 1 | Griff |
| 2 | Système de désactivation du frein | 2 | Bremsenentriegelung |
| 3 | Bouton de réglage de la poignée | 3 | Hanbremse |
| 4 | Capote | 4 | Sonnenverdeck |
| 5 | Arceau de maintien | 5 | Buggybügel |
| 6 | Sangle de retenue | 6 | Rückhaltgurt für Zweitsitz |
| 7 | Harnais | 7 | Gurt |
| 8 | Second siège | 8 | Zweitsitz |
| 9 | Pliage facile d'une main | 9 | Sicheres Lenken mit nur einer Hand |
| 10 | Panier de rangement (5kg / 11lbs) | 10 | Gepäckablage (5kg / 11lbs) |
| 11 | Garde-boue arrière | 11 | Schutzbleche hinten |
| 12 | Frein automatique au guidon | 12 | Automatischer Bremshebel |
| 13 | Sangle pour l'inclinaison | 13 | Liege - Verstellriemen |



- | | | | |
|----|----------------------------------|----|--|
| 1 | Manubrio | 1 | Duwstang |
| 2 | Desbloqueo del freno | 2 | Clip om rem tijdelijk uit te schakelen |
| 3 | Freno de mano | 3 | Handrew |
| 4 | Tapa sol | 4 | Zonnekap |
| 5 | Barra delantera | 5 | Bumper |
| 6 | Correa (viene con el double kit) | 6 | Veiligheidsband (behoort bij het duozitje) |
| 7 | Arnés | 7 | Veiligheidsharnas |
| 8 | Double kit | 8 | dobblelt sett |
| 9 | Mecanismo de plegar fastfold | 9 | Met één hand in te klappen |
| 10 | Canastilla (5kg / 11lbs) | 10 | Boodschappenmandje (5kg / 11lbs) |
| 11 | protectores traseros | 11 | Zit-positie verstelriem |
| 12 | Auto nivelado del freno | 12 | Automatische rem beugel |
| 13 | Correa de inclinación | 13 | Zit-positie verstelriem |



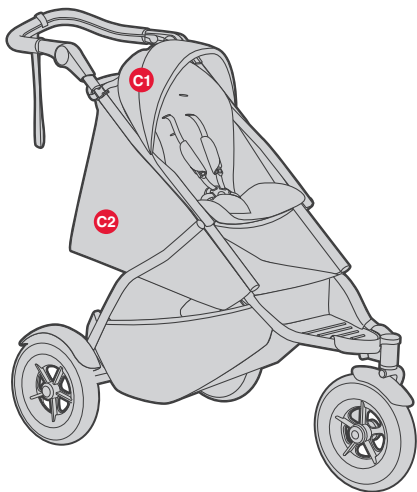
A1 max load
20kg / 44lbs

A2 max load
5kg / 11lbs



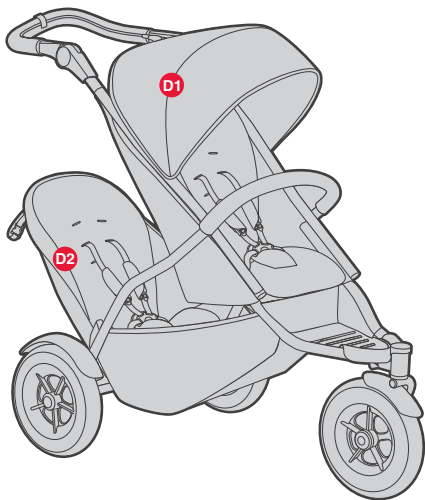
max load

9kg / 20lbs



C1 max load
20kg / 44lbs

C2 max load
9kg / 20lbs



D1 max load
20kg / 44lbs

D2 max load
15kg / 33lbs



E1

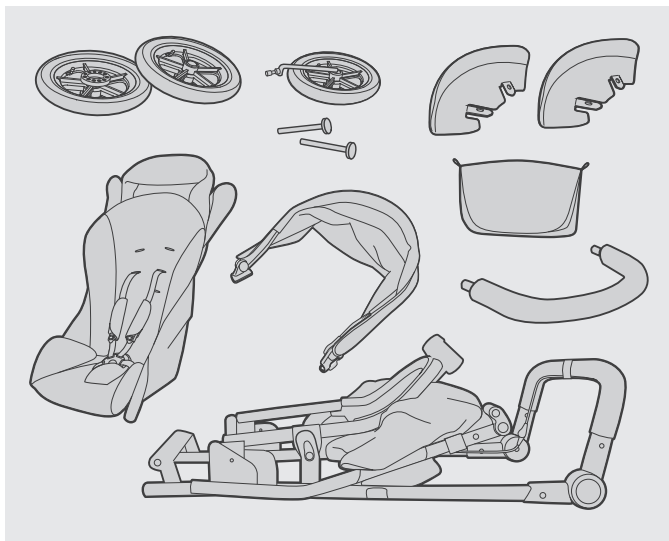
max load

12kg / 26lbs*

*parent facing mode

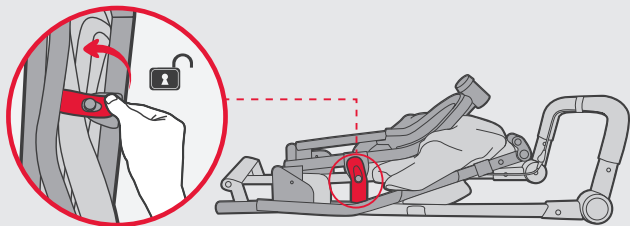
is for single use only



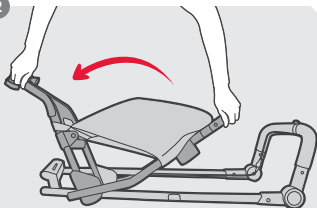




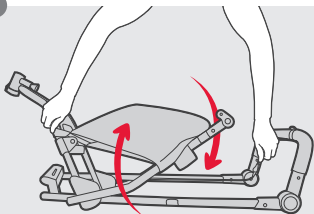
1



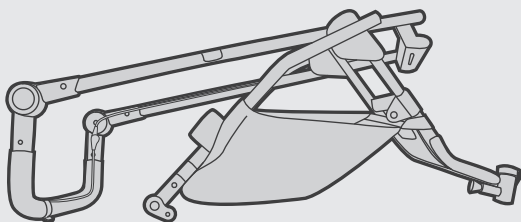
2

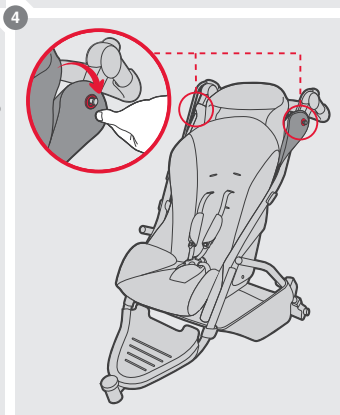
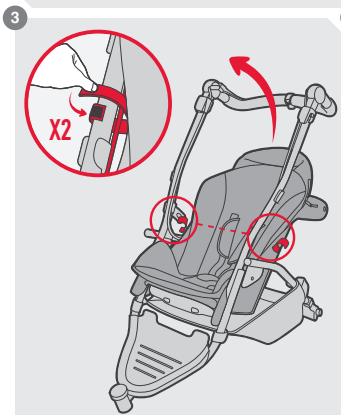
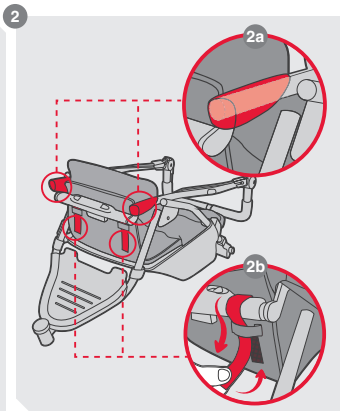
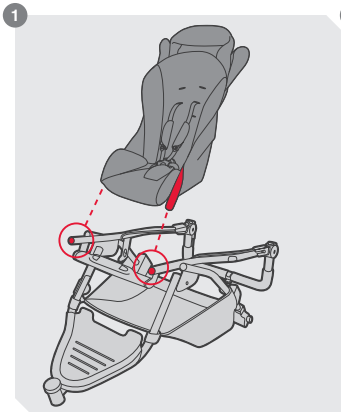


3



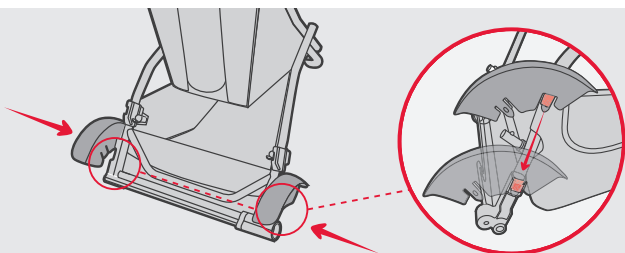
4



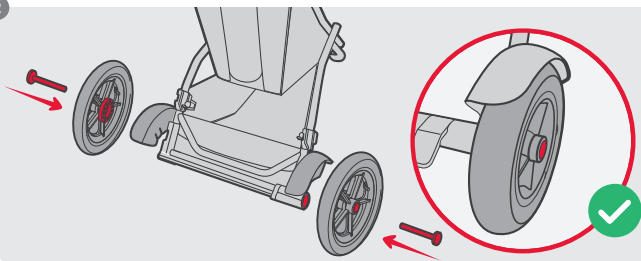




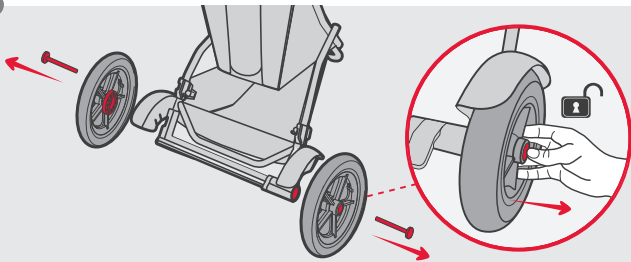
1



2

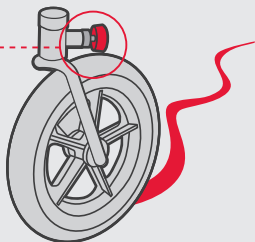
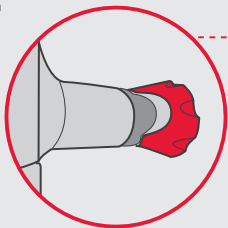


3

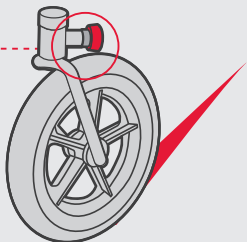
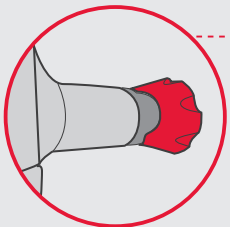




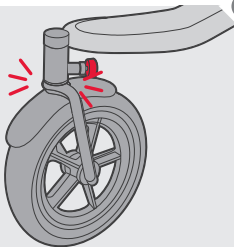
a



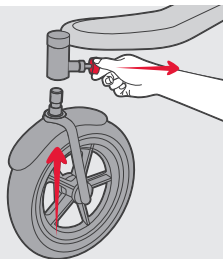
b



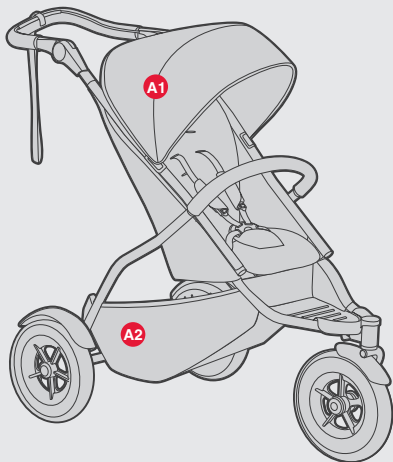
a



b





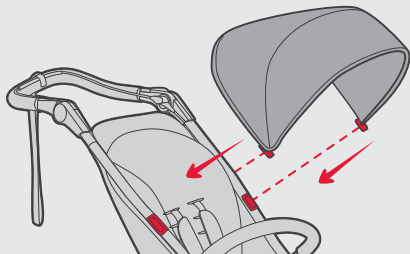


A1 max load
20kg / 44lbs

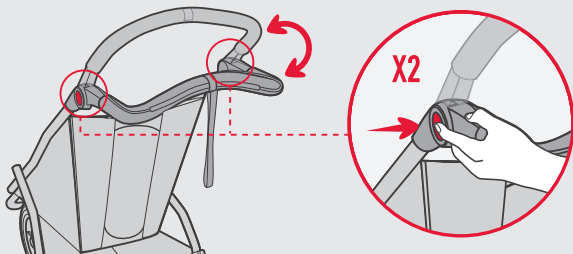
A2 max load
5kg / 11lbs



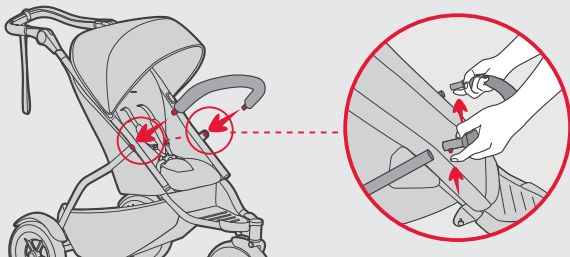
1



2

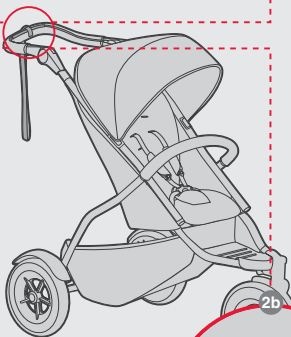
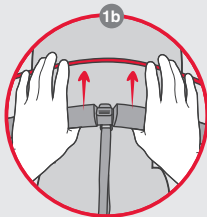
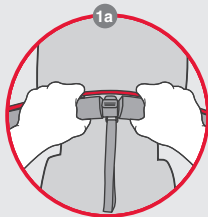


3

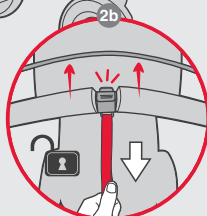
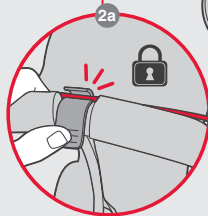


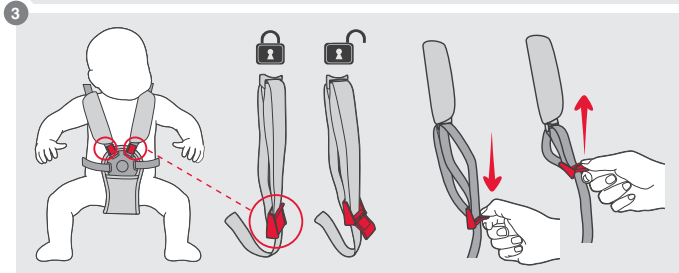
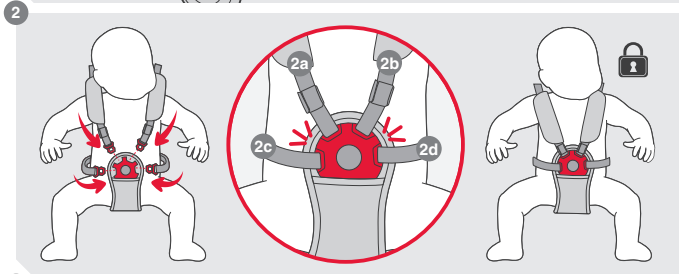
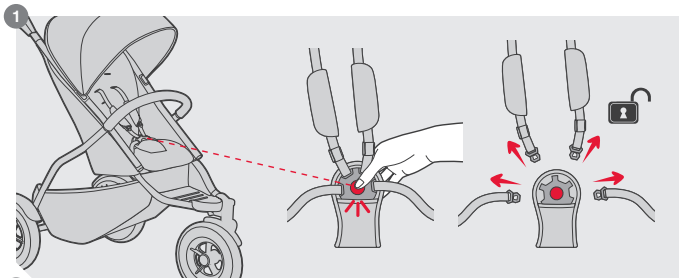


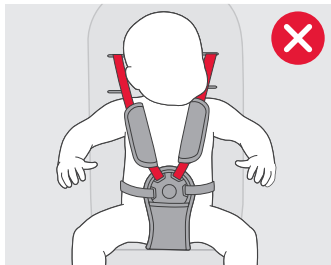
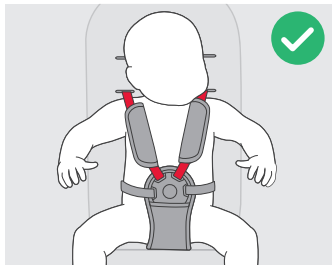
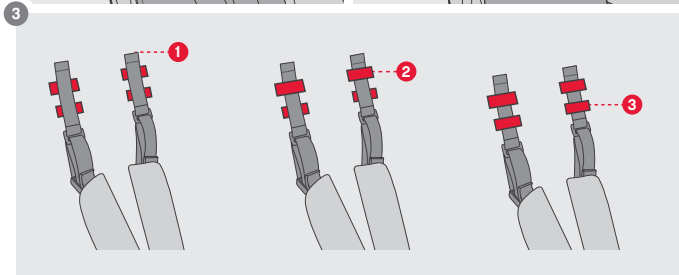
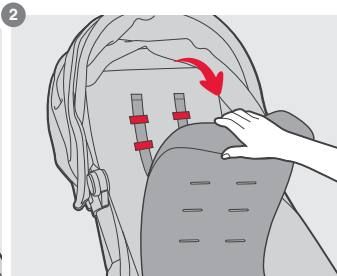
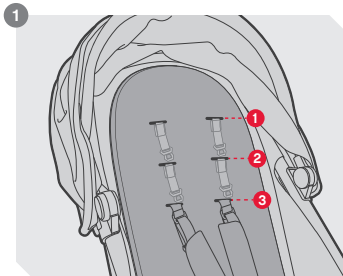
1



2

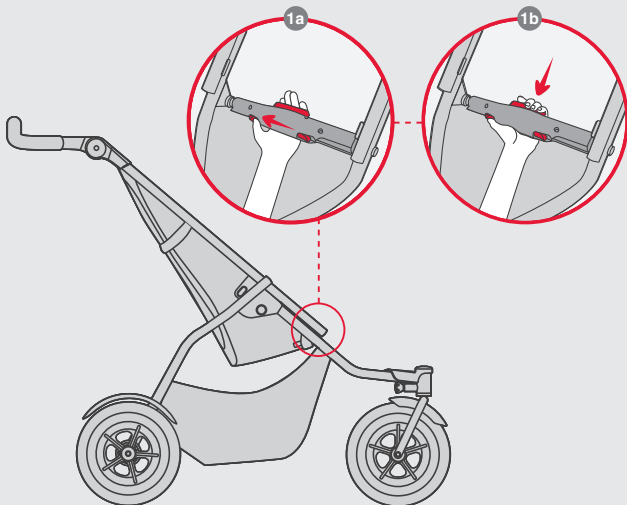




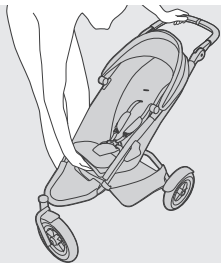




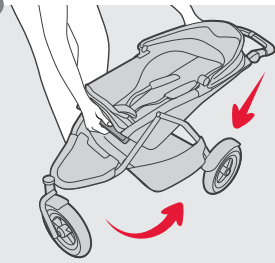
1

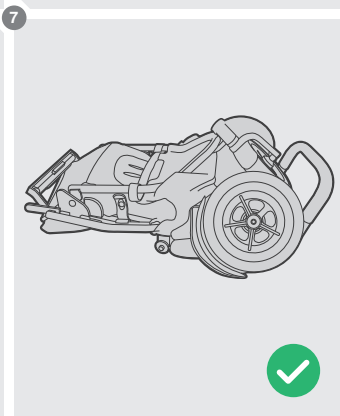
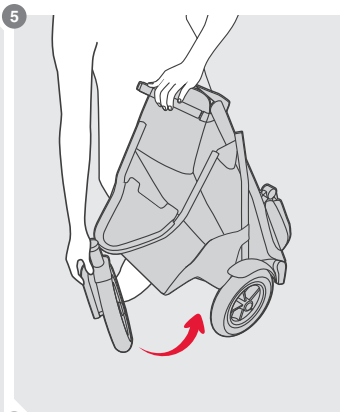
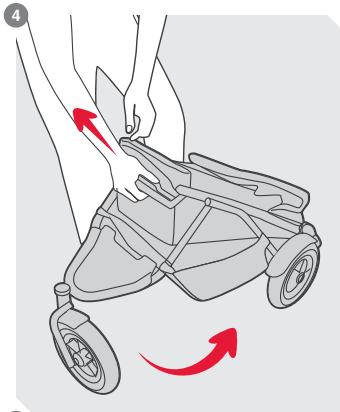


2



3



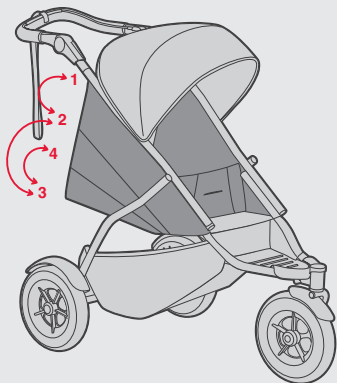




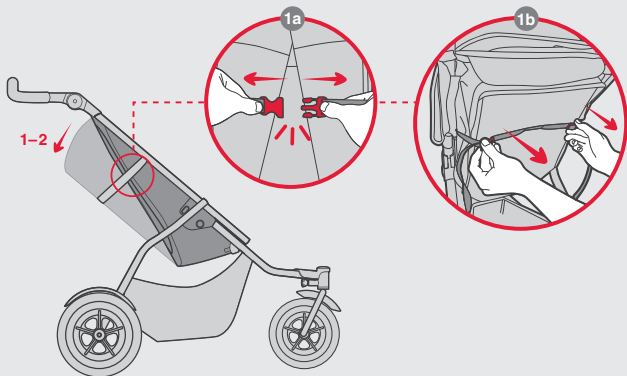


max load

9kg / 20lbs

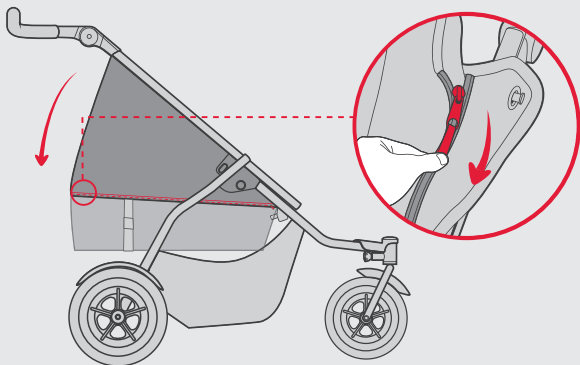


1

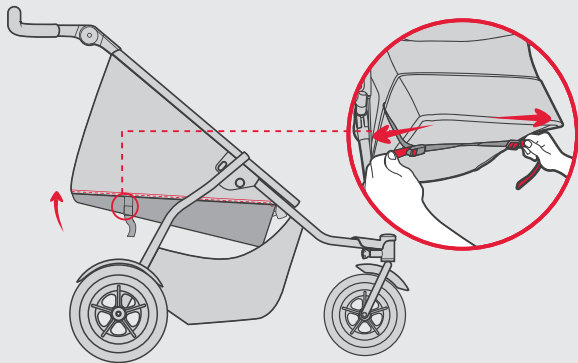




2

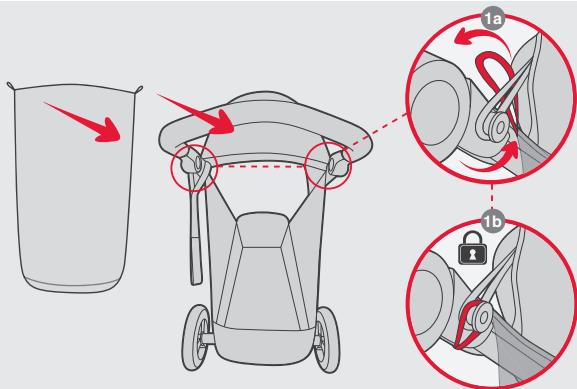


3

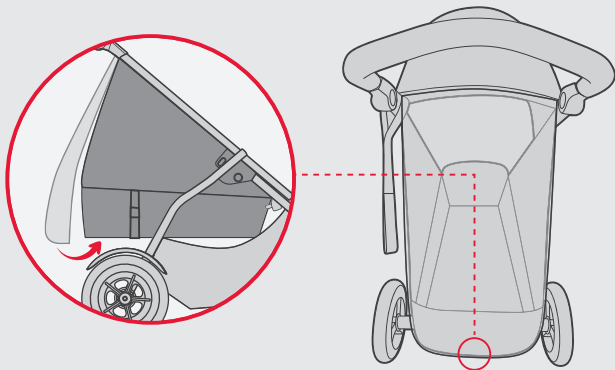


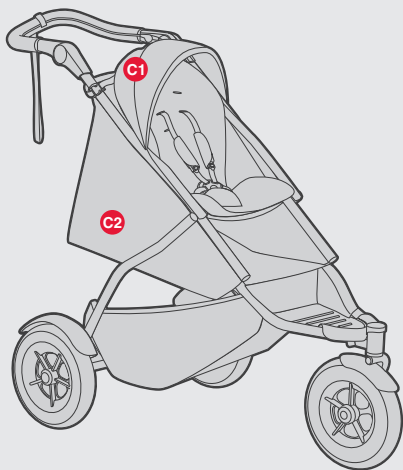


1



2



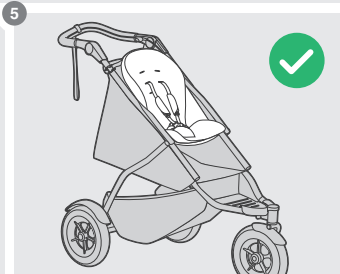
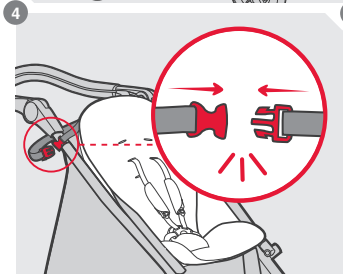
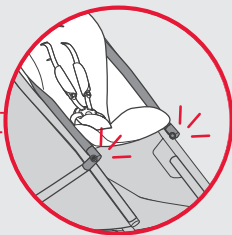
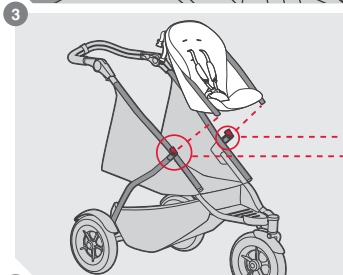
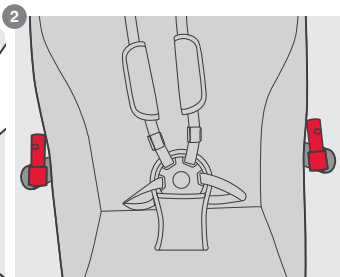
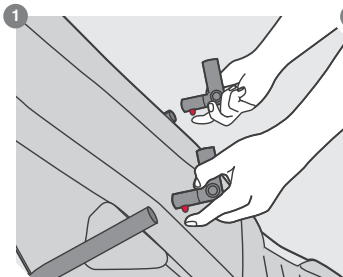


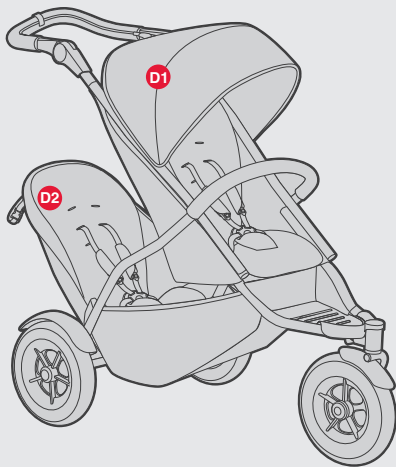
C1

max load
20kg / 44lbs

C2

max load
9kg / 20lbs





max load

D1

20kg / 44lbs

max load

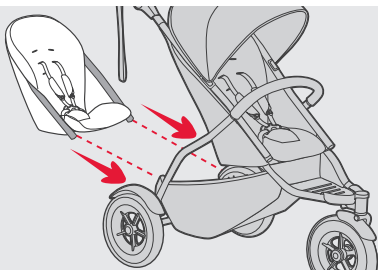
D2

15kg / 33lbs

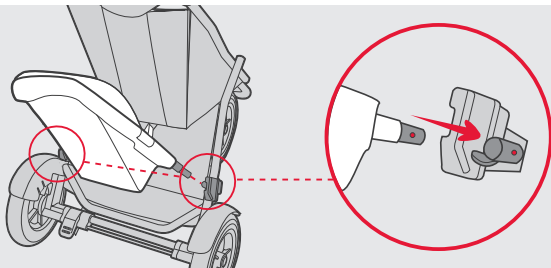




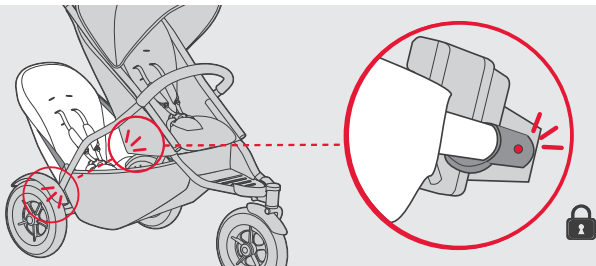
1

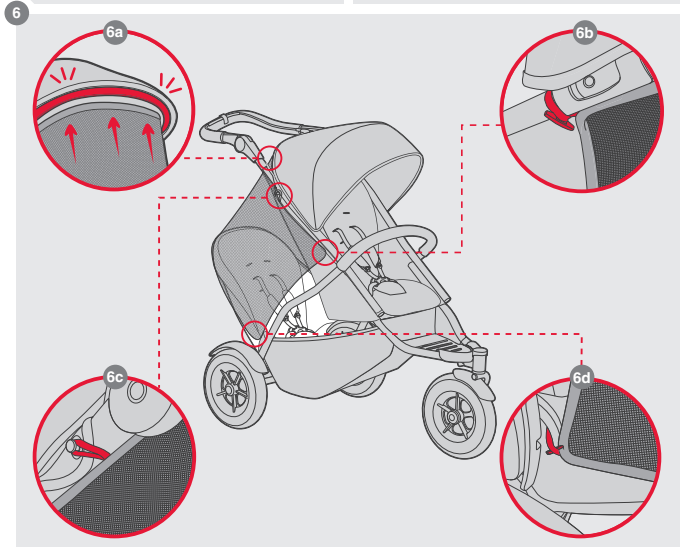
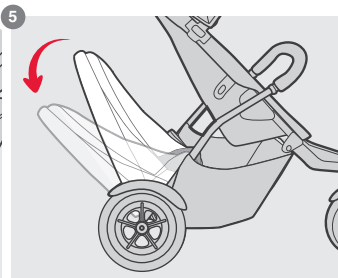
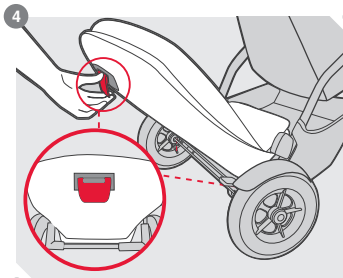


2

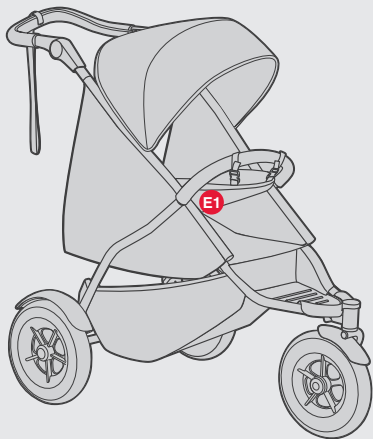


3









E1

max load

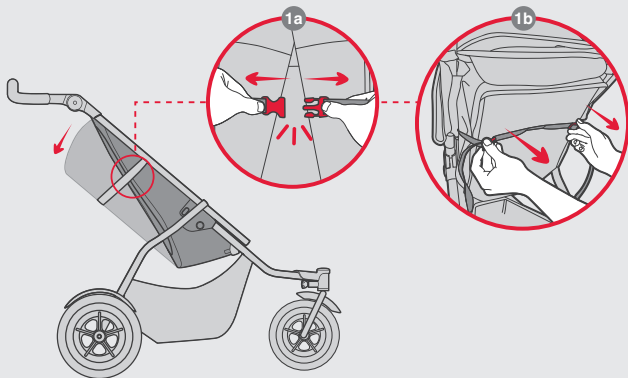
12kg / 26lbs*

*parent facing mode

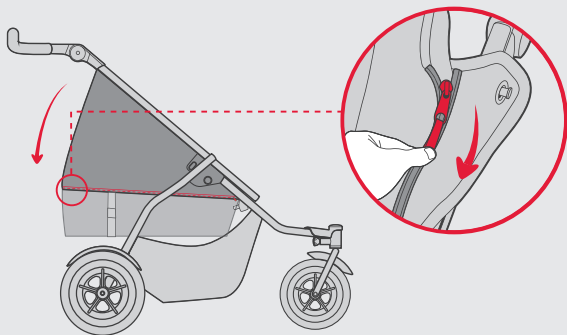
is for single use only

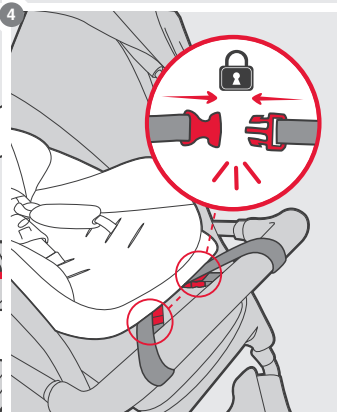
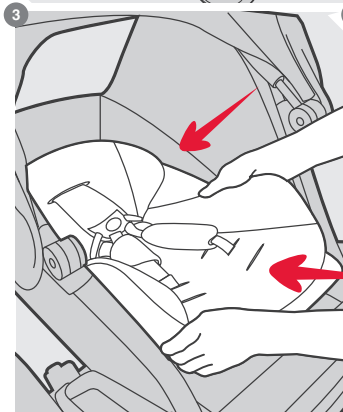
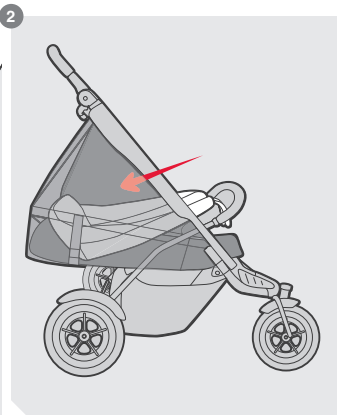


1



2







phil&teds[®]

adapt&survive![™]

AUS/NZL

phil&teds
102-112 Daniell Street
Newtown, Wellington 6021
New Zealand
+ 64 4 3800 833

EUR /FRA

phil&teds
Calle Linaje, 3
Malaga 29001,
Spain
+34 91 290 14 82

USA/CAN

phil&teds USA Inc
221 Jefferson Street
Fort Collins, CO 80524
USA.
1 800 839 4985

CHN

phil&teds
No.10 East Chuangyeyuan
Road, Yangzhou
China
0086-514-87634533

GBR

phil&teds
71-73 Victoria St
Windsor, Berkshire
SL4 1EH, United Kingdom
+44 (0) 20-30519264

Designed in New Zealand. Made in China
Conçu en Nouvelle-Zélande. Fabriqué en Chine

Conforme aux exigences de sécurité

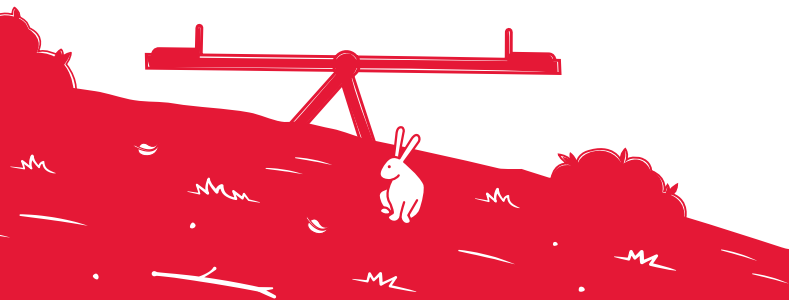
8209-02

phil&teds®
adapt&survive!™

sport™
care & warnings



so you chose a
sport™? fine choice
I must say!





EN

This document contains important information and must be kept for future reference.

Please read thoroughly before use.



for rights & remedies, refer to
www.philanteds.com/warranty

this vehicle is intended for children
from newborn to 5 years.

- main seat – 20kg / 44lbs
- main seat (lie flat) – 9kg / 20lbs
- double kit (back) – 15kg / 33lbs
- double kit (front) – 20kg / 44lbs
- parent facing seat – 12kg / 26lbs
- when double kit is on back,
main seat – 20kg / 44lbs

please register your product
purchase online now at

philandteds.com/register

cleaning & caring

check sport™ for cuts & bruises. if your product is damaged in any way, or you're not sure how to use it, please consult our web support (www.philandteds.com/support). here you can get in touch with a local customer care team, made of real live people.

caring for sport™

unlike your children, your sport™ likes to stay clean.

- brush dirt (or cracker crumbs) off the frame & wheels regularly.
- clean frame with non-abrasive household cleaner & a soft cloth & always dry frame if wet.
- sport™ doesn't like sand or sea salt in its crannies (does anyone?), so give sport™ a good rinse after visiting the beach.
- code brown got you down? never fear! sport™ fabric can be sponge cleaned with warm water, using mild natural soap. do not use detergents or bleach on sport™.
- keep sport™ cool & somewhere dark when in storage.
- improper care will void any warranties. do not use sport™ if deterioration is detected or suspected.

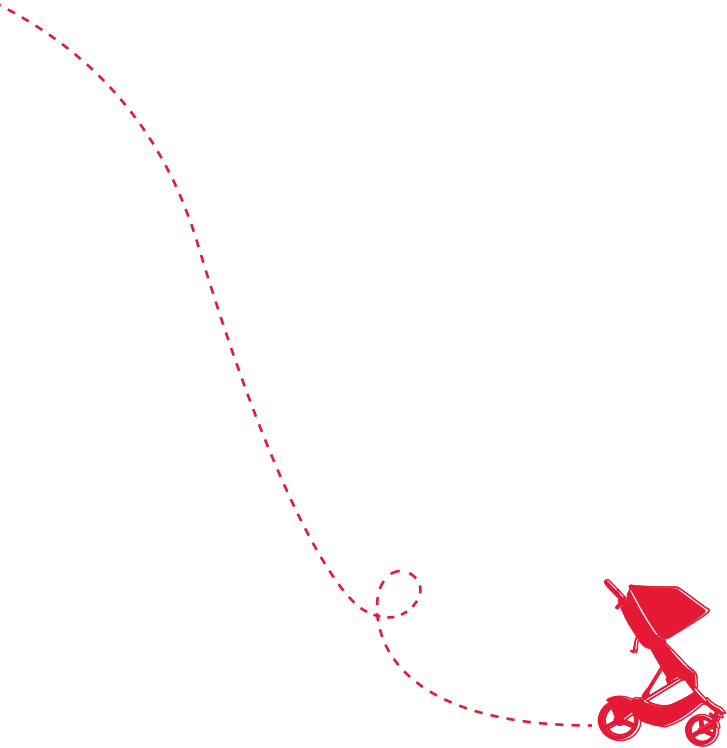
important information

- always load / unload your children on level ground.
- ensure the brake is engaged during the loading & unloading of children.
- do not use stroller on stairs or escalators.
- always use the wrist safety strap.
- excessive wear can reduce effectiveness & safety. parts may need lubrication. inspect essential components for:
 - fraying – especially webbing straps & safety harness.
 - wear – locks, snap fasteners, tyres, plastic & moving parts.
 - safety – locks must not be loose.

important information

tyres & tubes

- the valve is car-size. manually inflate to 20 – 22psi max. releasing air gives a softer ride but lower pressure reduces tread life.
- new inner tubes & tyres are generally available (2 1/4" x 12 1/2" tyre) from your dealer, cycle or specialist wheel shops. standard tyre kits can repair punctures.
- a flat tyre can result from grit holding the valve open; to check: inflate tyre, deflate rapidly, & re-inflate.
- tyres & tubes are not under warranty. do not over inflate. tyre pressure is affected by heat especially when inside parked cars.





this product complies with requirements applicable in market of sale, refer to philandteds.com/certification

WARNINGS

European safety standard states:

IMPORTANT: Read the instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

- This vehicle is intended for children from newborn up to 5 years and up to a maximum weight of 20kg/44lbs.
- The buggy shall only be used for a maximum of 2 children.
- Never leave your child unattended.
- Accessories or replacement parts that are not approved by the manufacturer or distributor should not be used.
- Any load attached to the handle and/or back of the backrest and/or the sides of the stroller will affect stability of the stroller.
- Always use the restraint system.
- Always use the crotch



strap in combination with the waist belt. • Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use. • This product is not suitable for running or skating. • Ensure that all locking devices are engaged before use. • Use a harness as soon as your child can sit unaided. • The parking device shall be engaged during the loading and unloading of children. • The carry handles must be left out of the reclined position when in use (if applicable). • To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product. • The reclined position is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of child in reclined position is 9kg/20lbs. • Do not let your child play with this product. • It is recommended that the most reclined position be used for new born babies. • Do not place more than 5kg/11lbs in the parcel tray. • Do not add a mattress thicker than 20mm. • A car seat used on a stroller does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, place it in a suitable pram body, cot or bed.



WARNINGS

American safety standard states:

- Never leave your child unattended in the stroller.
- Always use the safety harness to avoid serious injury from falling or sliding out.
- Always secure all safety harness straps. Child may slip into leg openings and strangle. Never use in a reclined carriage position unless child securely restrained.
- This vehicle is intended for children from newborn to 5 years and up to a maximum weight of 20kg/44lbs.
- To prevent the stroller from becoming unstable, do not place parcels or accessory items anywhere except in the storage basket and pockets provided. Do not hang items such as shopping bags from the frame.
- Do not place more than 5kg/11lbs in the parcel tray.
- Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.



WARNINGS

Australia / New Zealand safety standard states:

To avoid injury or death:

- Always apply the brakes whenever the stroller is stationary. Do not leave children unattended.
- Secure the child in the harness at all times.
- Do not carry extra children or bags on this stroller.
- Make sure children are clear of any moving parts if you adjust the stroller.
- Use the harness at all times.
- When not in use disconnect shoulder straps from the waist buckle or strap as harness can form loops that can lead to strangulation.
- Do not use this seat with any other models of stroller.
- It is unsafe to use accessories other than those approved by the vehicles manufacturer.
- Care should be taken if the stroller is used on stairs or escalators.
- The stroller should not be used near an open fire or exposed flame.
- This vehicle is intended for children up to a maximum weight of 20kg/44lbs.
- Do not place more than 5kg/11lbs in



the parcel tray. • Use the tether strap to stop the stroller rolling away. • Do not use the bassinet once the child can sit up unaided. • Maximum weight of child in reclined position is 9kg/20lbs. • The stroller is designed for use on flat or gently sloping surfaces and maybe unstable on higher sloping and uneven surfaces, resulting in the possibility of the stroller tipping over. • Due care should be exercised when folding or unfolding the stroller, as there is potential for fingers or body parts to be injured. • The stroller should only be carried or lifted when it is properly folded. Do not carry or lift the stroller by the wheels, the grab bar or the harness - position your hands at the center of the side frame. • When folding the stroller, please check visually that the automatic frame lock is engaged.



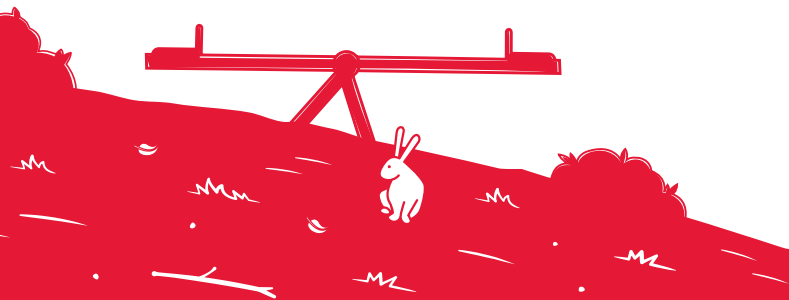
WARNINGS

Canadian safety standard states:

- Never leave your child unattended in the stroller.
- Always use the safety harness to avoid serious injury from falling or sliding out.
- Do not place more than 5kg/11lbs in the parcel tray.
- The stroller may become unstable if a parcel bag, other than one recommended by the manufacturer, is used.
- The stroller may become unstable if the recommended load is exceeded.
- Take care when folding or unfolding the stroller to prevent your fingers being entrapped.
- Maximum weight in the upright main seat 20kg/44lbs.
- Maximum height for upright main seat is 100cm/39.4".



Vous avez opté pour
une **sport™**? Un choix
judicieux !





Ce document contient des informations importantes et doit être conservé pour une utilisation ultérieure.

Merci de lire cette notice avec attention avant de commencer l'installation du produit car une installation incorrecte serait dangereuse.



Pour connaître vos droits et recours, merci de consulter www.philanteds.com/warranty

Ce véhicule est conçu pour
des enfants de 0 à 5 ans

- Assise principale – 20kg / 44lbs
- inclinaison à plat – 9kg / 20lbs
- second siège (verso) – 15kg / 33lbs
- second siège (avant) – 20kg / 44lbs
- siège pour une position face aux parents – 12kg / 26lbs

Pour valider votre garantie, veuillez
enregistrer votre produit sur notre site:

philanteds.com/register

précautions & entretien

Examinez avec attention votre produit. Si vous constatez une anomalie sur votre produit ou si vous ne savez pas comment l'utiliser, rendez vous sur le site (www.philandteds.com/support) Vous pouvez contacter une équipe locale de SAV, composée d'interlocuteurs à votre écoute.

Entretien de votre sport™

Contrairement aux enfants, votre sport™ aime rester propre.

- Utilisez régulièrement une brosse pour éliminer la saleté (ou les miettes de gâteau) du châssis et des roues.
- Nettoyez le châssis avec un chiffon doux et un nettoyant ménager non abrasif. Séchez systématiquement le châssis lorsque celui-ci est mouillé.
- La sport™ n'aime pas le sable et le sel de mer dans ses rouages (qui aime ça ?), pensez donc à la rincer soigneusement après vos balades sur la plage.
- Alerte, un cadeau dans la couche ! Pas de problème ! Les tissus de la sport™ peuvent être nettoyés avec une éponge, en utilisant de l'eau tiède et du savon naturel doux. N'utilisez ni détergent, ni Javel sur la sport™.
- Rangez votre sport™ dans un endroit frais et sombre.
- Un usage inapproprié priverait votre produit de toute garantie. N'utilisez pas votre promenade s'il est détérioré.

--- information Importante ---

- Retirer vos enfants de la poussette que sur terrain plat.
- Mettez les freins lorsque la poussette est immobilisée. Mettez les freins pour sortir un enfant de la poussette ou l'installer.
- Des précautions particulières devront être prises lors de l'utilisation de la poussette dans les escaliers ou les escaliers roulants.
- Passez systématiquement la dragonne autour de votre poignet lorsque vous utilisez la poussette.
- Certaines pièces peuvent avoir besoin d'être lubrifiées.

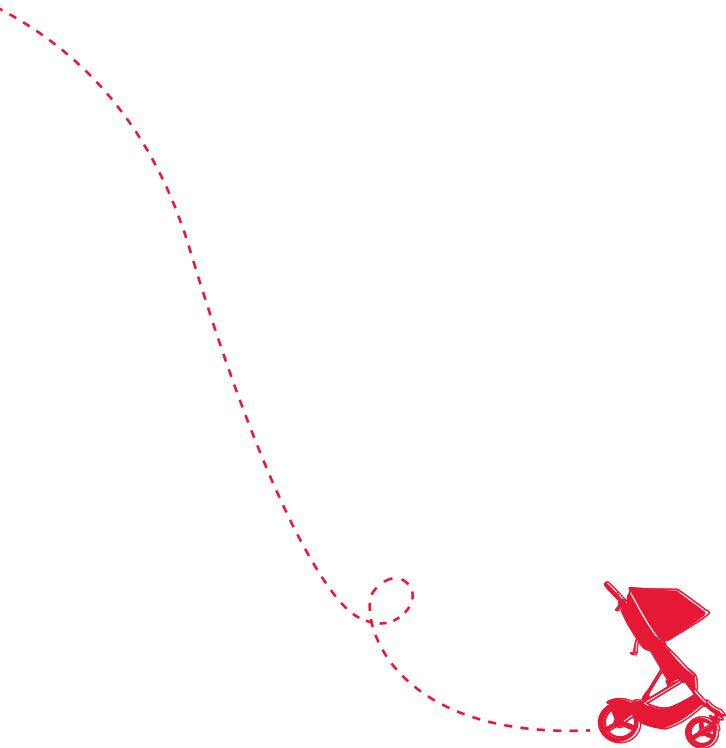
A surveiller sur les principaux composants:

- Effilochage – tout particulièrement les sangles et le harnais de sécurité.
- Usure – boucles, fermoirs, pneus, pièces en plastique, zips et parties amovibles.
- Sécurité – les boucles ne doivent pas être lâches.

information Importante

pneus

- Gonflez à la main à 20 – 22psi max. Avec une pression moindre, la promenade est plus confortable pour votre enfant, mais les pneus s'usent plus vite.
- Vous pouvez généralement vous procurer des chambres à air et pneus de rechange (pneu 2 1/4" x 12 1/2") auprès de notre magasin revendeur ou dans un magasin de cycles. Les troussees de réparation standard peuvent être utilisées pour réparer les crevaisons.
- Un pneu à plat peut être dû à des gravillons qui maintiennent la valve ouverte ; pour vérifier : gonflez le pneu, dégonflez-le rapidement et regonflez.
- Les pneus et les chambres à air ne sont pas couverts par la garantie. Ne gonflez pas les pneus excessivement. La pression des pneus est affectée par la chaleur, particulièrement dans une voiture en stationnement.





Obligations normatives et légales du marché,
consulter www.philandteds.com/certification

WARNINGS

La norme européenne stipule:

**IMPORTANT – À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE – À LIRE SOIGNEUSEMENT**

**Lire ces instructions avec attention avant utilisation
et les conserver pour les besoins futurs. Si vous ne
respectiez pas ces instructions, la sécurité de votre
enfant pourrait en être affectée.**

- Cette poussette est conçue pour des enfants de la naissance à 5 ans et jusqu'au poids maximum de 20kg/44lbs.
- La poussette ne peut transporter plus de 2 enfants.
- **AVERTISSEMENT** - S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant utilisation.
- **AVERTISSEMENT** Le fait d'accrocher au guidon une charge influe sur la stabilité de la poussette.



• AVERTISSEMENT Ne jamais utiliser l'entrejambe sans la ceinture de maintien. • AVERTISSEMENT Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle ou du siège sont correctement enclenchés avant usage. • AVERTISSEMENT Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance. • AVERTISSEMENT S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation. • AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure, maintenir votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit. • AVERTISSEMENT Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce produit. • AVERTISSEMENT Utiliser un harnais dès que l'enfant peut tenir assis tout seul. • AVERTISSEMENT Toujours utiliser le système de retenue. • AVERTISSEMENT Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation. • AVERTISSEMENT Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers. • Ce produit convient pour les enfants ne pouvant pas tenir assis seuls, ni se retourner et se relever sur leurs mains et leurs genoux. Poids maximal de l'enfant : 9 kg.



WARNINGS

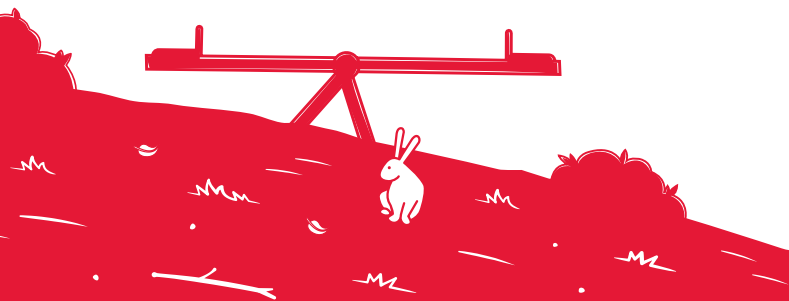
La norme canadienne stipule:

- Ne laissez jamais votre enfant dans la poussette sans surveillance.
- Veillez à toujours utiliser le harnais afin d'éviter les risques de chute ou de glissement.
- Ne pas placer une charge supérieure à 5kg/11lbs dans le panier de la poussette.
- Afin d'éviter le déséquilibre de la poussette, n'utilisez aucun panier autre que celui recommandé par le fabricant.
- La poussette pourrait devenir instable si la charge supportée était supérieure à celle recommandée.
- Attention à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous pliez /dépliez la poussette.
- Charge maximale en position droite (siège principal) 20kg/44lbs.
- Le siège a été conçue pour les enfants dont la hauteur est moins de 1 m.





Du hast dir also einen
sport™ ausgesucht? Eine
ausgezeichnete Wahl!





Diese Anleitung enthält wichtige Informationen und muss zur späteren Einsichtnahme sorgfältig aufbewahrt werden.

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch, da bei unsachgemäßem Einsatz die Gefahr von schweren Personen- oder Sachschäden besteht.



Besuchen Sie: www.philanteds.com/warranty
für Verbraucherrechte und Gewährleistungen

Dieser Kinderwagen ist für Neugeborene bis zu einem Alter von 5 Jahren geeignet.

- Hauptsitz – 20kg / 44lbs
- flach – 9kg / 20lbs
- Zweitsitz (Hinten) – 15kg / 33lbs
- Zweitsitz (vorne) – 20kg / 44lbs
- Zum Elternteil ausgerichteter Sitz – 12kg / 26lbs

Bitte registrieren Sie Ihr Produkt durch unsere online Registrierung bei:

philanteds.com/register

reinigung & pfledge

Überprüfen Sie das Produkt auf Kratzer & Beulen. Falls das Produkt beschädigt ist oder Sie nicht sicher sind, wie Sie es in Gebrauch nehmen, besuchen Sie uns im Internet www.philandteds.com/support. Desde aquí puedes ponerte en contacto con el equipo de atención al cliente, compuesto por personas de carne y hueso.

Pflege des sport™

Anders als Kinder möchte der sport™ gerne sauber bleiben.

- Entferne Schmutz regelmäßig vom Rahmen und den Rädern.
- Reinige den Rahmen mit einem scheuerfreien Reinigungsmittel und einem weichen Tuch. Trockne den Rahmen immer gut ab.
- sport™ mag keinen Sand und kein Meersalz in seinen Ritzen (wem gefällt das schon?). Spüle ihn nach einem Strandbesuch bitte gut ab.
- Hat die Windel mal wieder versagt? Keine Angst! Das Material von sport™ kann mit einem Schwamm und einer warmen, milden Seifenlösung gereinigt werden. Zum Säubern von sport™ dürfen keine Reinigungs- oder Bleichmittel verwendet werden.
- sport™ sollte an einem kühlen und dunklen Ort gelagert werden.
- Unsachgemässer Gebrauch lässt die Garantierechte erlöschen. Benutzen Sie den sport™ nicht, wenn Sie eine Beschädigung entdeckt haben oder deren Vorhandensein vermuten.

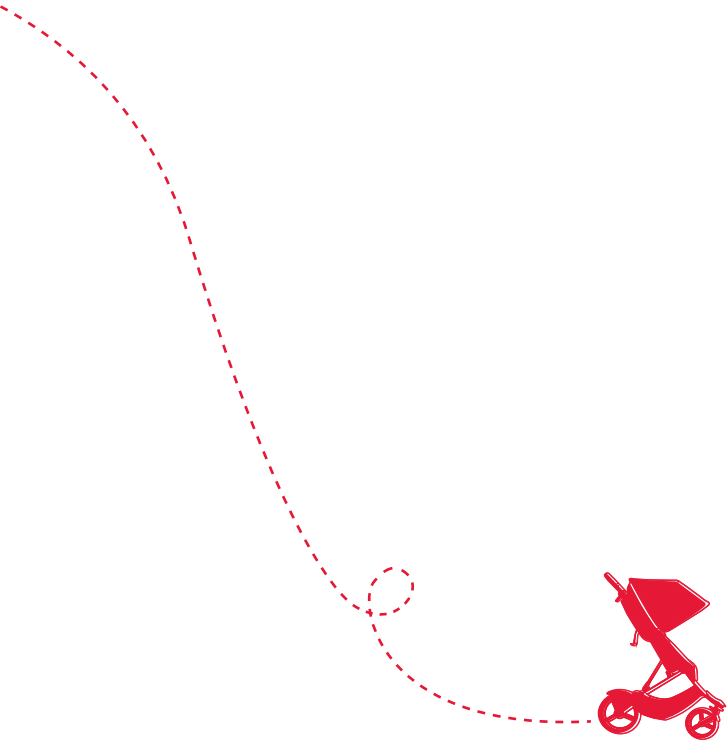
Wichtige Information

- Beim herausnehmen des Kindes stellen Sie sicher dass ihr Kinderwagen steht auf ebenen Boden.
- Verwenden Sie beim Parken eines Buggys stets die Bremsvorrichtung. Verwenden Sie beim Hineinsetzen bzw. Herausholen von Kindern stets die Bremsvorrichtung.
- Seien Sie bei der Benutzung des Buggys auf Treppen und Rolltreppen besonders vorsichtig.
- Während der Benutzung des Buggys sollte immer das Handband angelegt sein.
- Ausgiebige Benutzung kann die Funktionalität und die Sicherheit beeinträchtigen. Einige Teile müssen von Zeit zu Zeit nachgeölt werden. Überprüfen Sie wichtige Bestandteile auf:
 - Verschleiß – besonders Gurte und Sicherheitsgurte.
 - Abnutzung – Verschlüsse, Klick-Verschlüsse, Reifen, Plastikteile und sich bewegende Teile.
 - Sicherheit – Sicherheitsverschlüsse müssen immer fest sitzen.

Wichtige Information

reifen

- Pumpen Sie die Reifen per Hand bis max. 1,5 bar auf. Weniger Luft sorgt für eine sanftere Fahrt, aber der niedrigere Druck reduziert die Lebensdauer des Reifenmantels.
- Neue Schläuche und Reifen (2 1/4 x 12 1/2 Zoll) sind normalerweise in Ihrem Fachgeschäft oder im Fahrrad- bzw. Reifenfachhandel erhältlich. Löcher können mit handelsüblichem Reifenflickzeug repariert werden. Ein platter Reifen kann auf Steinchen, die das Ventil geöffnet halten, zurückzuführen sein.
- Test: Pumpen Sie den Reifen auf, lassen Sie die Luft schnell wieder heraus und pumpen Sie ihn wieder auf. Reifen und Schläuche sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Pumpen Sie die Reifen nicht zu sehr auf. Bitte berücksichtigen Sie, dass sich hohe Temperaturen, insbesondere in geparkten Fahrzeugen, auf den Reifendruck auswirken können





Der sport™ erfüllt folgende Normen des Arbeitsmarktes,
siehe: www.philandteds.com/certification

WARNUNGEN

- Nur mit phil&teds sport™ Zubehör benutzen.

WARNUNGEN

Der europäische Sicherheitsstandard besagt:

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor Gebrauch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Gebrauchsanweisung nicht befolgen.

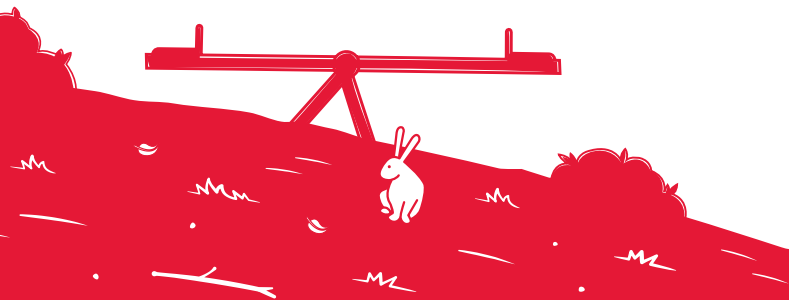
- Dieser Kinderwagen ist für Kinder im Alter von Neugeborenen bis zu 5 Jahren oder einem Maximalgewicht von 20kg/44lbs zugelassen.
- Das Kind unbeaufsichtigt im Kinderwagen zu lassen, kann gefährlich sein.
- Der Buggy darf maximal für 2 Kinder benutzt werden.
- Zubehör oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, dürfen nicht eingesetzt



werden. • Alle Lasten, die am Griff befestigt werden, beeinträchtigen die Stabilität des Buggys. • Verwenden sie den Gurt zwischen den Beinen des Kindes immer in Verbindung mit dem Hüftgurt. • Überprüfen Sie, ob Aufsatz und Sitz des Buggys korrekt und sicher befestigt sind, bevor Sie ihn einsetzen. • Dieses Produkt ist nicht geeignet zum Joggen oder Skaten. • Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitsverschlüsse sicher geschlossen sind, bevor Sie den Kinderwagen gebrauchen. • Benutzen Sie den Sicherheitsgurt sobald Ihr Kind alleine sitzen kann. • Überschreiten Sie die Maximallast der Gepäckablage von 5kg/11lbs nicht. • Benutzen Sie keine zusätzliche Einlage oder Matratze, dicker als 20mm. • Beim Hineinsetzen oder Herausheben des Kindes müssen die Bremsen angezogen und arretiert sein. • Dieser Wagen ersetzt nicht das Kinderbett oder eine Krippe. Falls Ihr Kind schlafen möchte legen Sie es in ein geeignetes Kinderbett oder in eine Krippe. • Die Liegeposition ist für Kinder die noch nicht aufrecht sitzen, sich nicht rollen oder sich nicht auf den Händen abstützen können geeignet. Die maximale Belastung hierfür ist 9kg/20lbs.



¿Así que te has
decantado por la
sport™? ¡Qué elección
más sabia!





Este documento contiene información importante y debe ser guardado para futuras referencias.

Por favor lee cuidadosamente antes de comenzar la instalación. Una instalación incorrecta puede ser peligrosa



Para mas información visita

www.philandteds.com/warranty

Este vehículo está destinado para niños desde recién nacidos hasta los 5 años de edad.

- asiento principal – 20kg / 44lbs
- tumbado – 9kg / 20lbs
- double kit (Atras) – 15kg / 33lbs
- double kit (Delantera) – 20kg / 44lbs
- mirando a los papás – 12kg / 26lbs

Please Registra tu compra del producto a través de nuestro registro de garantía en línea visitando:

philanteds.com/register

limpiar & cuidar

Comprueba si el sport™ tiene cortes y moratones. Si el producto está dañado de alguna forma, o si no sabes con certeza cómo usarlo, ponte en contacto (www.philandteds.com/support) desde donde podrá tener acceso al equipo de servicio al cliente local.

Cuidar a tu sport™

A diferencia de los niños, al sport™ le gusta estar limpio.

- Quita con un cepillo la suciedad (o las miguitas de pan) del chasis y las ruedas con frecuencia.
- Utiliza un limpiador doméstico no abrasivo y un trapo suave para limpiar el chasis. Seca el chasis siempre que se moje.
- A la sport™ no le gusta que haya arena ni sal de mar en sus recovecos (¿y a quién sí?): aclárala bien después de ir a la playa.
- ¿El bebé ha plantado un pino? ¡No pasa nada! La tela de la sport™ se puede lavar con una esponja, agua tibia y un jabón suave y natural. No utilices ni detergentes ni lejía en la sport™.
- Guarda la sport™ en un lugar fresco y oscuro.
- Cuidado incorrecto anulará cualquier garantía . No utilice sport™ si se detecta un deterioro o sospecha .

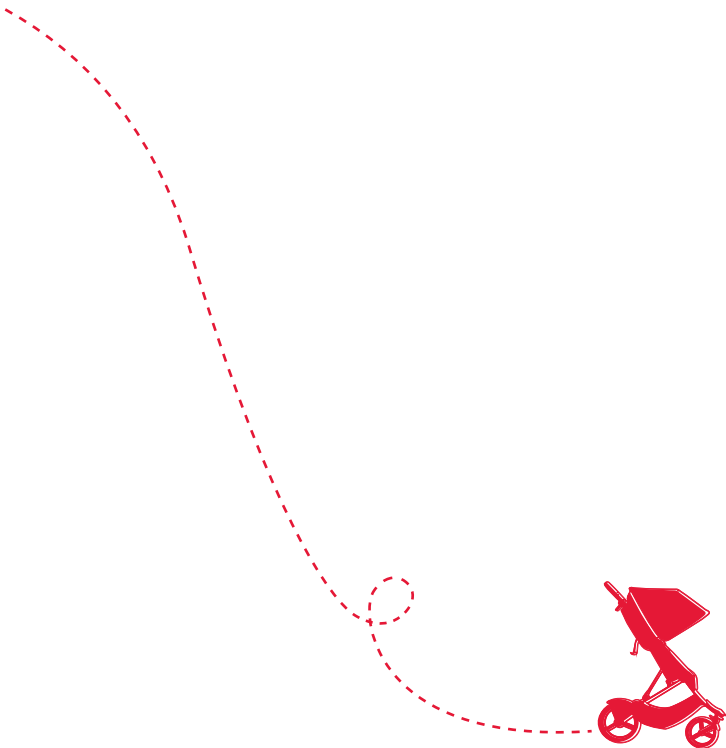
----- Información importante -----

- Siempre retire su hijo a nivel del suelo.
- aplica los frenos al aparcar la silla de paseo. Aplica los frenos al meter o sacar a los niños.
- Ten cuidado si utilizas la silla de paseo en escaleras normales o mecánicas.
- Siempre use la correa alrededor de su muñeca al usar el cochecillo.
- Hay partes que pueden necesitar lubricante. Inspeccione los componentes esenciales:
 - Deshilachado – especialmente en las costuras de las correas y del arnés de seguridad.
 - Desgaste por uso – seguros, neumáticos, partes de plástico y partes móviles.
 - Seguridad – los seguros nunca deben de estar flojos.

Información importante

neumático

- Infla manualmente hasta 22 psi máx.(1,4 – 1,54kg/cm²). Soltar aire hace que el viaje sea más suave, pero una presión más baja reduce la vida útil
- Generalmente hay tubos interiores y neumáticos nuevos (neumático de 2 1/4" x 12 1/2" o 5,71 cm x 31,75 cm) en distribuidor, en establecimientos de bicicletas o especializados en ruedas. kits de neumático estándar se puede reparar pinchazos.
- El neumático se puede desinflar si hay suciedad en la válvula que la mantenga abierta; para comprobarlo: infla el neumático, desíñflalo rápidamente y vuelve a inflarlo. Ni los neumáticos ni los tubos están cubiertos por la garantía.
- No inflés demasiado los neumáticos. La presión del neumático se ve afectada por el calor, especialmente cuando se encuentra dentro de un coche estacionado.





El sport™ cumple con los requisitos aplicables en el mercado para la venta, consulte www.philandteds.com/certification

ADVERTENCIAS

- Solo usa con accesorios phil&teds para sport™.

ADVERTENCIAS

El Estándar de Seguridad Europeo dicta:

Lee las instrucciones cuidadosamente antes del uso y consévalas para futura referencia. La seguridad del niño puede ser afectada si no se siguen estas instrucciones.

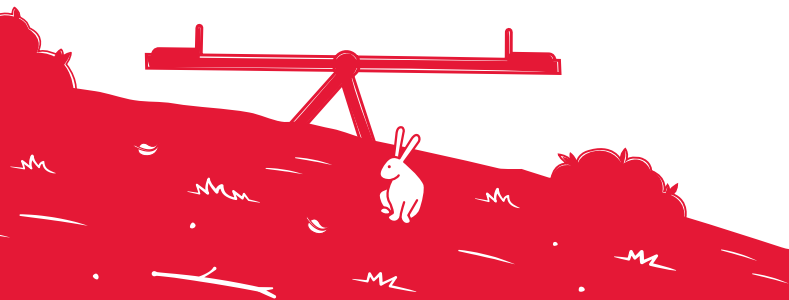
- Este vehículo esta planeado para niños de recién nacido a 5 años y peso máximo de 20kg/44lbs. • Puede ser peligroso dejar al niño sin supervisión. • El coche de paseo debe usarse para un máximo de 2 niño. • Accesorios o partes de repuesto que no sean aprobados por el fabricante o distribuidor autorizado, no deben



usarse. • Asegure todos los seguros estén puestos antes de su uso. • Siempre use la correa de la entrepierna en combinación con el cinturón. • Cheque que el cuerpo del coche y los dispositivos de la unidad del asiento estén correctamente ajustados antes de su uso. • Este producto no es para correr o patinar. • Cualquier carga en el manubrio, afecta la estabilidad del coche de paseo. • Use el arnés tan pronto como su niño pueda sentarse sin ayuda. • No ponga más de 5kg/11lbs en la canastilla. • No agregar colchon mas grueso a 20mm. • El dispositivo de estacionamiento debe estar puesto durante la carga y descarga del niño. • Este vehículo no sustituye a la cuna o la cama.. Si el niño quisiera dormir, se deberá usar una cuna o cama apropiada. • La posición horizontal está pensada para bebés recién nacidos. (ej. niños que no pueden permanecer sentados sin ayuda, rodar o que puedan levantarse ayudados de las manos y rodillas). Peso máximo para la posición horizontal es de 9kg/20lbs.



Dus je hebt een
sport™? gekozen?
Goede keus!





Dit document bevat belangrijke informatie en moet worden bewaard voor toekomstig gebruik.

Gelieve aandachtig door te lezen voordat u begint met de installatie aangezien onjuiste installatie gevaarlijk kan zijn.



Voor de rechten en hulp bij eventuele problemen, ga naar www.philanteds.com/warranty

Dit voertuig is bedoeld voor kinderen
vanaf geboorte tot 5 jaar.

- hovedsete – 20kg / 44lbs
- ligg flatt – 9kg / 20lbs
- dobbelt sett (Tilbake) – 15kg / 33lbs
- dobbelt sett (front) – 20kg / 44lbs
- naar de ouder gericht zijte – 12kg / 26lbs

Registreer uw aankoop door via
onze online product registratie op:

philanteds.com/register

shoonmaken & verzorgen

Controleer of je sport™ geen beschadigingen heeft. Als dit toch het geval is of je weet niet hoe de sport™ te gebruiken, neem dan direct contact op met web-support (www.philandteds.com/support). Hier kun je contact opnemen met een plaatselijke klantenservice, met echte mensen.

Verzorging van je sport™

Kinderen vinden het niet erg om vies te worden, je sport™ wel.

- Borstel vuil (of kruimels) regelmatig van het frame en de wielen af.
- Reinig het frame met een niet-schurend reinigingsmiddel en een zachte doek. Droog het frame altijd af als het nat is.
- sport™ houdt niet van zand of zeezout in hoekjes en gaatjes (net als iedereen!), dus spoel sport™ goed af als je naar het strand bent geweest.
- Verdacht luchtje? Geen angst! De stof van sport™ kan met een spons en warm water en een milde natuurlijke zeep worden gereinigd. Gebruik geen wasmiddelen of bleekmiddel op sport™.
- Berg sport™ in een koele & donkere ruimte op.
- Door onzorgvuldig gebruik vervallen alle garanties. Gebruik de sport™ niet wanneer verval of het vermoeden ervan intreedt.

Belangrijke Informatie

- Laad uw kinderen altijd uit op een vlakke ondergrond.
- Gebruik tijdens het parkeren van de buggy altijd de rem. Zet de buggy altijd op de rem voordat je de kinderen erin zet of eruit haalt.
- wees voorzichtig als je de buggy gebruikt op trappen en roltrappen.
- Doe de polsband altijd om uw pols als je de buggy gebruikt.
- Buitensporige slijtage kan ten koste gaan van de effectiviteit en de veiligheid. Het kan nodig zijn de onderdelen regelmatig te smeren.

Controleer essentiële onderdelen op:

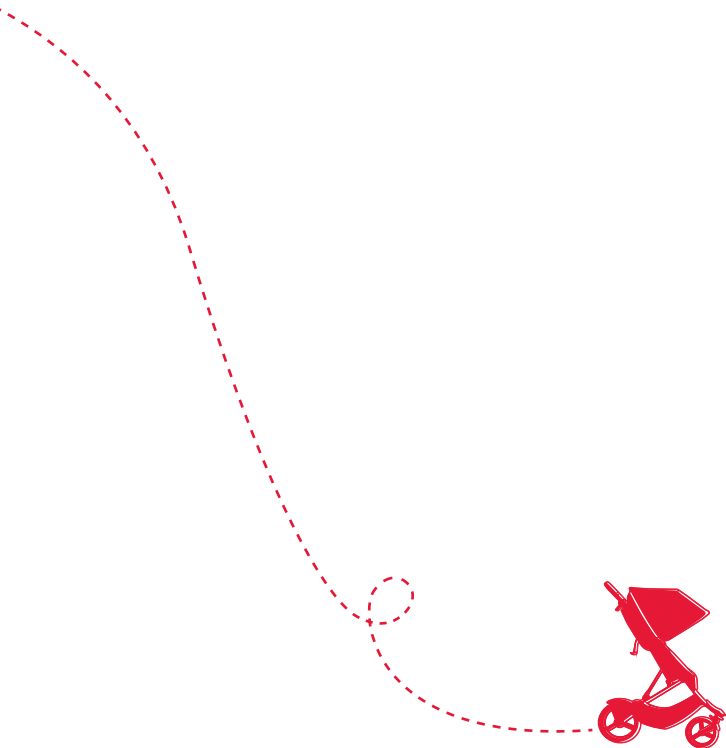
- rafelen – vooral geweven riemen en veiligheidsharnas.
- Slijtage – vergrendelingen, klikbevestigingen, banden, kunststof onderdelen, ritsen en bewegende delen.
- Veiligheid – vergrendelingen moeten vastzitten.



Belangrijke Informatie

banden

- Pomp de banden met de hand op tot max. 22psi. een lagere spanning is gerieflijker, maar veroorzaakt meer slijtage aan het profiel.
- Nieuwe banden en binnenbanden zijn algemeen verkrijgbaar (2 1/4" x 12 1/2" band) bij je dealer, de rijwielhandel of bij speciale bandenhandels. lekkages kun je repareren met een standaard bandenplakset.
- Een band kan leeglopen als gevolg van steentjes die het ventiel openhouden; controleer dit als volgt: pomp de band op, laat hem snel leeglopen en pomp hem nogmaals op. Banden en binnenbanden vallen niet onder de garantie.
- Pomp de banden niet te hard op. de bandendruk wordt beïnvloed door de temperatuur, vooral in geparkeerde auto's.





et sport™ zitje voldoet aan alle eisen die gelden in het land van verkoop, zie hiervoor ook www.philandteds.com/certifications

WAARSCHUWINGEN

- Alleen te gebruiken met phil&teds sport™ accessoires.

WAARSCHUWINGEN

European safety standard states:

Lees de instructies aandachtig door en bewaar de instructies bij je buggy om ze evt later na te kunnen slaan. Oneigenlijk gebruik of het niet opvolgen van alle veiligheidsvoorschriften kan tot verwondingen leiden.

- Deze buggy is bedoeld voor kinderen tot 5 jaar of met een maximum gewicht van 20kg/44lbs.
- Het kan gevaarlijk zijn om kinderen zonder toezicht te laten.
- De buggy wordt enkel gebruikt voor maximaal 2 kinderen.
- Accessoires



of reserve onderdelen welke niet zijn goedgekeurd door de fabrikant of distributeur mogen niet worden gebruikt. • Elke belasting van de duwstang heeft invloed op de stabiliteit van de buggy. • Gebruik de kruisgordel altijd in combinatie met de buikgordel. • Controleer of het frame en zitje correct zijn afgesteld alvorens de buggy te gebruiken. • Deze buggy is niet geschikt om mee te rennen of skaten. • Zorg voordat je de buggy gaat gebruiken dat alle vergrendelingsvoorzieningen vastzitten. • Gebruik het veiligheidsharnas zodra uw kind zonder hulp kan zitten. • Doe niet meer dan 5kg/11lbs in het boodschappenmandje. • Geen matras plaatsen die dikker is dan 20mm. • Zet de buggy altijd op de parkeerrem voordat je de kinderen erin zet of eruit haalt. • De lig-positie is bedoeld voor kinderen die niet zelfstandig, rechtop kunnen zitten, zichzelf niet kunnen omrollen of kunnen opdrukken op handen en knieën. Maximale belasting is 9kg/20lbs. • Dit product is niet bedoeld als vervanging voor kinderbed of wieg. Mocht uw kind slaap nodig hebben, plaats het kind dan in een geschikte wieg of bed.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

We (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) own the intellectual property rights in our brands, designs and inventions featured in this publication. These include, without limitation, the Mountain Buggy, life without limit, and INLINE trade marks and product names. We actively pursue people who infringe our intellectual property.

©Phil & Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Nous (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) sommes détenteurs de tous les droits de propriété intellectuelle associés à nos marques, modèles et inventions mentionnés dans le présent document. Ceux-ci incluent, sans que cela soit limitatif, les marques commerciales the Mountain Buggy, life without limit, INLINE trade marks et product names. Nous engageons des poursuites contre tous ceux qui enfreignent nos droits de notre propriété intellectuelle.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wir (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) sind Eigentümer aller geistigen Eigentumsrechte bezüglich unserer in dieser Veröffentlichung aufgeführten Marken, Designs und Erfindungen. Diese schließen die Marken und Mountain Buggy, life without limit, INLINE trade marks und product names. Personen, die unsere Eigentumsrechte verletzen, werden von uns aktiv verfolgt.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Nos pertenecen a nosotros (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) los derechos de propiedad intelectual de nuestras marcas, diseños e inventos mostrados en la presente publicación. Se incluyen, sin limitarse a, las marcas the Mountain Buggy, life without limit, INLINE trade marks e product names. Iniciaremos acciones legales contra aquéllos que violen nuestra propiedad intelectual.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wij (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) bezitten de intellectuele eigendomsrechten op onze merken, ontwerpen en uitvindingen die in deze publicatie worden vermeld. Dit zijn, zonder beperking, de handelsmerken the Mountain Buggy, life without limit, and INLINE trade marks en de product names. We dienen daadwerkelijk een aanklacht in tegen degenen die inbreuk maken op ons intellectueel eigendomsrecht.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Vi (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) äger upphovsrätten till de varumärken, designer, former och uppfinningar som visas i denna publikation. Dessa inkluderar men är ej begränsade till varumärkena Mountain Buggy, life without limit och INLINE samt produktnamnen. Vi förföljer aktivt de som kränker vår upphovsrätt.

phil&teds[®]

adapt&survive![™]

AUS/NZL

phil&teds
102-112 Daniell Street
Newtown, Wellington 6021
New Zealand
+ 64 4 3800 833

EUR

phil&teds Spain
Calle Casas de Campos
N°15, 3ª Planta
Malaga 29001, Spain
+34-91-290 14 82

USA/CAN

phil&teds USA Inc
221 Jefferson Street
Fort Collins, CO 80524
USA.
1 800 839 4985

FRA

phil&teds France
15 rue Gertrude Bell
56000 Vannes
FRANCE
+ 33 (0) 2 97 44 88 26

GBR

phil&teds UK
71-73 Victoria St
Windsor, Berkshire
SL4 1EH, United Kingdom
+44 (0) 20-30519264

CHN

phil&teds China
No.10 East Chuangyeyuan
Road, Yangzhou
China
0086-514-87634533

Designed in New Zealand. Made in China
Conçu en Nouvelle-Zélande. Fabriqué en Chine

Conforme aux exigences de sécurité

8210-01